



Совет Безопасности

Distr.: General
26 August 2009
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Письмо Постоянного представителя Дании при Организации Объединенных Наций от 26 августа 2009 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Королевства Дания при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и имеет честь представить доклад о конкретных мерах, принятых правительством Дании в соответствии с пунктом 22 резолюции 1874 (2009) Совета Безопасности от 12 июня 2009 года (см. приложение).

(Подпись) Карстен Стаур
Посол и
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя Дании
при Организации Объединенных Наций от 26 августа
2009 года на имя Председателя Комитета**

**Доклад о выполнении Данией резолюций 1718 (2006) и 1874
(2009) Совета Безопасности по Корейской Народно-
Демократической Республике, представленный в соответствии
с пунктом 22 резолюции 1874 (2009) Совета Безопасности**

1. Дания и другие государства — члены Европейского союза (ЕС) совместно осуществляют ограничительные меры в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, введенные резолюциями 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности, на основе следующих коллективных мер:

- Общая позиция Совета 2006/795/CFSP от 20 ноября 2006 года с поправками, внесенными согласно общей позиции Совета 2009/573/CFSP от 27 июля 2009 года и Общему решению 2009/599/CFSP от 4 августа 2009 года.

Общая позиция содержит обязательство ЕС осуществлять все меры, предусматриваемые резолюциями 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности, и обеспечивает основу для принятия ЕС конкретных имплементационных мер в рамках этих резолюций, а именно:

- полное эмбарго на поставки оружия;
- запрет на экспорт определенных других товаров в дополнение к тем, которые определены Комитетом по санкциям и которые могли бы способствовать программам Корейской Народно-Демократической Республики, имеющим отношение к ядерной деятельности, баллистическим ракетам или другим видам оружия массового уничтожения;
- включение в перечень, по решению Совета ЕС, физических и юридических лиц, подпадающих под действие запрета на выдачу виз и мер по замораживанию активов, либо на основании того, что они способствуют или поддерживают вышеупомянутые программы Корейской Народно-Демократической Республики, либо поскольку они предоставляют финансовые услуги или иные ресурсы, которые могли бы способствовать этим программам;
- усиленный контроль за деятельностью финансовых институтов в пределах юрисдикции государств — членов ЕС, отдельные банки и финансовые учреждения которых поддерживают связи с Корейской Народно-Демократической Республикой;
- требования о представлении дополнительной информации в отношении воздушных и морских судов, доставляющих грузы в Корейскую Народно-Демократическую Республику и из нее.

Для целей осуществления запрета на выдачу виз и мер по замораживанию активов Общим решением устанавливается перечень физических и юридических лиц в соответствии с определениями Комитета по санкциям от 24 апреля и 16 июля 2009 года.

- Постановление Совета (ЕС) № 329/2007 от 27 марта 2007 года с поправками, внесенными в него Постановлением Комиссии (ЕС) № 117/2008 от 28 января 2008 года, Постановлением Комиссии (ЕС) № 389/2009 от 12 мая 2009 года и Постановлением Комиссии (ЕС) № 689/2009 от 29 июля 2009 года.

Постановлением Совета в Европейском сообществе вводятся в действие запрет на экспорт товаров и технологий, которые могли бы содействовать осуществлению программ Корейской Народно-Демократической Республики, связанных с ядерным оружием, баллистическими ракетами или другими видами оружия массового уничтожения, и предоставление связанных с ними услуг, запрет на приобретение товаров и технологий из Корейской Народно-Демократической Республики и запрет на экспорт предметов роскоши в Корейскую Народно-Демократическую Республику, а также меры по замораживанию активов и экономических ресурсов физических лиц, юридических лиц и организаций, которые, как установлено Комитетом по санкциям, являются участниками или обеспечивают поддержку указанных программ Корейской Народно-Демократической Республики и запрет на предоставление средств или экономических ресурсов таким физическим и юридическим лицам, с определенными изъятиями, предусматриваемыми в резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности.

Постановлением Комиссии № 117/2008 вносятся поправки в Постановление Совета путем включения перечня товаров и технологий, попадающих под действие запрета на экспорт и импорт (за исключением предметов роскоши), в приложение I к Постановлению Совета в соответствии с определениями, вынесенными Комитетом по санкциям.

Постановлением Комиссии № 389/2009 вносятся поправки в постановление Совета путем включения юридических лиц, обозначенных Комитетом по санкциям 24 апреля 2009 года, в перечень физических лиц, юридических лиц и организаций, попадающих под действие мер по замораживанию активов, указанных в приложении IV к Постановлению Совета.

Постановлением Комиссии № 689/2009 вносятся поправки в Постановление Совета посредством включения товаров в приложение I и физических и юридических лиц в приложение IV в соответствии с определениями, вынесенными Комитетом по санкциям 16 июля 2009 года.

- Постановление Совета (ЕС) № 539/2001 от 15 марта 2001 года (и последующие поправки к нему). Согласно этому Постановлению граждане Корейской Народно-Демократической Республики обязаны иметь визу при въезде в Европейский союз. Что касается предусмотренной в пункте 8(е) резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности и упомянутой в пункте 18 резолюции 1874 (2009) Совета Безопасности обязанности предотвращать въезд на территорию Королевства Дании или транзит через нее физических лиц, которые, как установлено Комитетом по санкциям или Советом Безопасности, несут, в том числе путем поддержки или поощрения, ответственность за причастность к программам Корейской Народно-Демократической Республики, связанным с ядерной деятельностью, баллистическими ракетами и другими видами оружия массового уничтожения, действующий в Дании закон об иностранцах наделяет компетентные датские органы полномочиями вводить соответствующие ограничения на поездки или въезд. Необходимые инструкции были даны сразу же после определе-

ния в отношении таких лиц, вынесенного Комитетом по санкциям или Советом Безопасности 16 июля 2009 года.

2. Кроме того, компетентные органы Дании будут применять следующие законы Дании при осуществлении ограничительных мер в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, введенных резолюцией 1874 (2009) Совета Безопасности, с учетом пунктов 9, 10 и 18 резолюции 1874 (2009), касающихся оружия и связанных с ним материалов:

- согласно статье 7(a) Закона Дании об оружии запрещается транспортировка любого оружия и материалов оборонного предназначения и т.д. между третьими странами (т.е. странами помимо Дании), если страна-получатель включена в список, содержащийся в постановлении правительства о транспортировке оружия и т.д. между третьими странами. В этот список включены все страны, на которые распространяются эмбарго в отношении оружия, введенные Организацией Объединенных Наций, ЕС или Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе.
- Согласно статье 7(b)(1) Закона Дании об оружии, также запрещаются без специальной лицензии министра юстиции брокерские операции по обсуждению или заключению соглашений, предусматривающих передачу оружия и т.д., как она определена в статье 6, между странами за пределами ЕС. Кроме того, запрещается покупка или продажа оружия и т.д., как она определена в статье 6, в рамках передачи между странами за пределами ЕС и владельцу оружия и т.д. запрещается осуществлять такую передачу. Согласно статье 7(b)(2) запрет не распространяется на действия, совершенные в другом государстве — члене ЕС, или на действия, совершенные за пределами ЕС лицами, имеющими постоянное местожительство за пределами Дании.
- Согласно статье 6 Закона Дании об оружии, экспорт любого оружия и материалов оборонного предназначения и т.д. запрещается без специальной лицензии министра юстиции. Статья 6 применяется к любой ситуации, в которой осуществляется передача предметов из Дании в третью страну, независимо от того, где происходит такая передача, если она предусматривает экспорт, транзит, перевалку или реэкспорт. Лицензии на экспорт не выдаются странам, нарушающим резолюции 1718 (2006) и 1874 (2009) Совета Безопасности.
- Нарушение указанных выше правил является преступным деянием, наказуемым штрафом или тюремным заключением на основании статьи 10 Закона Дании об оружии, а при наличииотячающих вину обстоятельств — в соответствии со статьей 192(a) Уголовного кодекса Дании.
- Вышеупомянутые постановления Совета являются обязательными в полном объеме и непосредственно касаются всех государств — членов Европейского союза. В соответствии с Постановлением ЕС № 329/2007 государства-члены обязаны установить наказания за нарушение положений постановлений.
- Наказания, установленные Данией, закреплены в законе № 1260 Уголовного кодекса Дании 2007 года с последующими поправками. Согласно этому закону любое лицо, которое умышленно или по неосторожности нарушает любые положения или запрещения, которые могут предусмат-

риваться законом в целях выполнения государствами своих обязательств в качестве государств — членов Организации Объединенных Наций, подлежит наказанию в виде штрафа или тюремного заключения на срок, не превышающий четыре месяца, а при наличии отягчающих обстоятельств — на срок, не превышающий четыре года. В случае нарушения санкций ЕС действует аналогичное положение.

Копенгаген, 25 августа 2009 года
